

**Zeitschrift:** Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer  
**Herausgeber:** Auslandschweizer-Organisation  
**Band:** - (1976)  
**Heft:** 16

**Artikel:** Accidentes de automovil : niños en peligro  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-911140>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# NIÑOS EN PELIGRO

Los innumerables accidentes mortales, que junto al cancer y las enfermedades cardíacas, son los tres elementos que causan más víctimas anualmente. El mundo entero busca el remedio, en este caso, a algo que ha inventado el propio hombre. Se trata de inventar sobre lo inventado, para evitar que "el coche", tan

necesario, tan agradable, tan útil, sea, al final, el peor enemigo.

Los niños tienen en el coche un lugar importantísimo, ya que la mayoría de los viajes largos, vacaciones, traslados, el coche va a tope.

Los cinturones de seguridad, obligatorios actualmente en casi todos los

países de Europa, se usaron en un principio indistintamente para adultos y para niños. Pero pronto se vió la necesidad de emplear cuerpos más rígidos que sirvieran de soporte a los arneses. Nacían de esta forma las sillas de coche para niños que hoy conocemos. En investigaciones posteriores se ha puesto de manifiesto la falta de seguridad de la mayoría de estos ingenios. En unas investigaciones posteriores llevadas a cabo por el Traffic Research Institute, se estudió el comportamiento de 35 sillas de coche para niños. Se las hizo chocar frontalmente a una velocidad de 50 kilómetros por hora, sufriendo una desaceleración de 15 a 20 veces el valor de la aceleración de la gravedad. Las treinta y cinco sillas se dividieron en cinco grupos.

Durante la realización de estos ensayos se midieron electrónica y fotográficamente algunos parámetros, tales como la aceleración sufrida por la cabeza del niño; el desplazamiento de la cabeza desde su posición inicial y la distribución del peso durante el impacto.

—Aceleración de la cabeza: Aún cuando no hay afirmación concluyente, se han establecido unos máximos admisibles, que son: 50 veces la aceleración de la gravedad (g) para la aceleración resultante (combinación de las tres mencionadas) y 20 g para la aceleración de arriba/abajo.

Los mejores resultados los han proporcionado las sillas del tipo "I" (las que se colocan en el asiento delantero y van ancladas al suelo del coche, por medio de tornillos. Su respaldo es alto y se apoya contra el salpicadero) dado que solo el cuarenta por ciento de las estudiadas sobrepasó el límite de las 50 g. Además, el exceso máximo sobre los valores establecidos fue del 60% en un solo caso, mientras que el resto se encontró entre el 10 y el 24%. En sillas de este tipo, el niño permanece en la posición inicial, y tiene que soportar comparativamente, bajas aceleraciones en la espalda.



Maquinaria de Oficina

**Rudy Meyer**  
S. A.

General Mola, 37

Teléfonos 225 75 70 - 225 75 78

MADRID-1

**Robapharm Española, S. A.**

Productos Farmacéuticos

MADRID

Casa Central: Robapharm, S. A. - Basilea

**SANCHEZ-RAMOS Y SIMONETTA**  
INGENIEROS

Representantes de las marcas suizas

HASLER - MAAG - BOA - HAENNI - RITTMAYER  
ELESTA - FAVAG - TRAFAG

Av. José Antonio, 27 - MADRID-13 - Tel. 221 46 45

**SULZER-ESCHEA WYSS, S. A.**

Avenida Generalísimo, 71, A

MADRID - 16

**CAPA NEGRA** UNA AUTÉNTICA RESERVA DE BRANDY  
DE LUXE

**ARMADA CREAM**  
UN JEREZ SIN FRONTERA

DOS PRODUCTOS GARANTIZADOS POR EL PRESTIGIO DE UNA FIRMA

**SANDEMAN**  
JEREZ



**ZURICH-VITA-HISPANIA**

GRUPO COMPAÑIAS ASEGURADORAS

Aseguradoras modernas con tradición

Paseo General Martínez Campos, 30

Teléfono 410 36 00

MADRID-10